



INTERES BANKOWY.

Table showing exchange rates for various currencies like Marka, Gulden, Rubel, Franc, Kroner, and Lira.

WŁADYSŁAW DYNIEWICZ.

Kalendarz Tygodniowy.

Styczeń. 18 C. Katedry św. Piotra w R. 19 P. Kanuta, Henryka b. i m. 20 S. Fabiana i Sebastjana.

POLSKA.

Pod Moskałem.

Matka bohaterka. Niezwykły dowód miłości macierzyńskiej dała właścianka wsi Białogóra pod Nowogrodem w gub. samarskiej.

Niestuszenie skazany ra więzieniu. Izba karna sądu ziemianckiego w Międzyrzeczu uwolniła Stanisława Michalaka, pochodzącego z Polski, którego w marcu rb. skazano niesłusznie na karę więzienia karnego za zbrodnię.

W kościołach katolickich w Olskuszu wprowadzono śpiewy t. zw. gregoriańskie, to jest, że odbywają się one bez gry na organach. Korespondent piszący o tem do "Przeгляdu Wszepolskiego" widzi w tem nowy sposób dążący do wynarodowienia Polaków na drodze kościelnej i woli: "narodzie, miej się na baczności, bo posłowie twoi dla wroga pracują!"

Pod Prusakiem.

W. KS. POZNANSKIE.

Poznań. Roku przeszłego władza policyjna po ciągnęła znaczny zastęp pań do kary po 100 mr., ponie że uczyły biedne dzieci polskie czytać i pisać po polsku za darmo. Panie apelowały, ale sąd administracyjny odpowiedział, że w sprawie tej jest niekompetentny. Wreszcie skazane na karę policyjną udawały się przez różne instytucje ministerstwa, które

również na niekorzyść owych pań wyrok wydawał. A więc w Prusach bezpłatne uczenie języka polskiego nie jest dozwolone. Gnieźno. Nauczyciel w Pomarzanach p. Cieszyński, który zaparł się swego dawnego nazwiska a zgermanizował je na Freudeberg, przeliczył się; on myślał, że tem aktem odstępstwa pozyska sobie względy władz szkolnych — tymczasem poszedł na odstawkę za różne przewinienia. Zbyt gorliwy patriotyzm niemiecki nic mu nie przyniósł w zysku.

Poznań. Środki podjęte przez władze przeciwko polskim właścicielom aptek. W Księstwie Poznańskim w ostatnim czasie wszystkim aptekarzom Polakom, którzy kupili aptekę, zakazano umieszczać obok niemieckich polskie firmy. Władze policyjne zmuszały aptekarzy do usunięcia polskich napisów na godłach, które były umieszczone obok niemieckich. Niemieckim właścicielom aptek pozwolono umieszczać napisy w obydwóch językach ze względu na interes. W licznych powiatach poznańskiego i bydgoskiego obwodu rejencyjnego rewidowali niedawno fizycy powiatowi apteki, będące w rękach polskich, pod tym względem, czy na pudełkach, tutekach i papierach do zawiązywania obok niemieckich wyrazów są odpowiednio wyrażone polskie; sygnatury polskie skonfiskowano. Oprócz tego nakazano, jak donoszą pisma polskie, polskim aptekarzom w małych miastach, którzy pracowali przy pomocy elewów, żeby tychże oddalili, skoro nie mają prowizorów. Wielu właścicieli aptek, którzy podolali sami pracy przy pomocy elewa zmuszono przyjąć prowizora z pensją w kwocie 1800 mr. Rejencya wezwała też polskich właścicieli aptek, którzy są pochodzenia szlacheckiego, żeby udowodnili to swoje pochodzenie, ponieważ w księgach kościelnych nie zapisywano "von", gdyż w polskim języku nie ma takiego oznaczenia. Ci polscy właściciele aptek wprawdzie udowodnili swoje pochodzenie szlacheckie, ale narzekają, że z tego powodu mieli bardzo wiele kosztów.

Pleszew. W Grudziele wydarzyło się wielkie niezdarzenie. Szesnastoletnią dziewczynę Wojecczakównę porwały tryby siekaczarki i we walkach zdradziły. Czaska na miejscu się rozłupała, jedną ręką machina urwała. — Przypuszczają, że machina nie była należycie odgrodzona, skoro niedziewicę się w koło dostało.

SZŁĄSK PRUSKI.

Tarnowskie Góry otrzymały od prezydenta rejencji pozwolenie ciągnąć 253 000 mk. długu na zakupno i rozszerzenie gazowni i miejsca pod nową szkołę. Brzezinka pod Mysłem wicami będzie w niedługim czasie ważną dla górnictwa miejscowością. Katowicka spółka (Thiele-Winkler) kupiła kopalnię Karlsegen i Nowa Przemsla i rozszerza znacznie ruch. Kopalnia Wanda ma być sprzedana firmie bracia Guttmann z Wiednia, wskutek czego również by się ruch powiększył. — Będzie tu nowa parafia, ponieważ ludność się pomnożyła. Grunta z powodu ruchu w górnictwie pójda w górę. Już teraz nie którzy kupują. P. Mokrski z Rozdziecia wybuduje tu wielką parową cegielnię. W Orzeszu chciał po siedzielić Pajak zakryć słomą wyrzabną w stawie dziurę, z której brał wodę dla bydła, aby nie zamarała. Wtem posłizgnął się i wpadł do stawu, skąd go dopiero po pewnym czasie wydobyto jako trupa.

PRUSY WSCHODNIE I ZACHODNIE.

Elbląg. Dozór kościelny w Elblągu postanowił odbudować wieżę przy kościele św. Mikołaja, która r. 1777 przez uderzenie piorunu zniszczona została, a była wielką ozdobą i kościoła i miasta. Z Złotowskiego. W Potulicach wydarzyło się w ubiegłą środę straszne niezdarzenie. Dziewiętnastoletni parobczak P. Knich, jedyna podpora chorowitych rodziców, był zatrudniony przy młóceniu parową maszyną. Nagle zo baczyl, iż koło rozpedowe zsunęło się u osi; chcąc je przycocować, uchwycił się kierek, lecz nie dał znaku, aby zatrzymać maszynę. Tymczasem koło spadło, roztrzaskało się w kawały, a jeden kawał trafił Knicha tak nieszczęśliwie w głowę, że wkrótce potem zmarł wskutek rany odniesionej. Mogilno. Dnia 14 bm. stawał przed kratami sądu law niczego w Mogilnem parobek, oskarżony o "groben Unfug", popełniony przez to, że po ze braniu wyborców, które się odbyło dnia 19 listopada, zaśpiewał "Jeszcze Polska nie zginęła." Jedynym tym śpiewanym obrazem był występujący w roli świadka sierżant policyjny, który, usлыszawszy też pieśń, lokal opuścił. Za stępa prokuratorzył wniosł

o ukaranie podsądnego trzydniowym aresztem. Sąd więc nakaze pomimo stwierdzenia faktu, nie mógł nabrać przekonania, żeby śpiew ten ogółowi publiczności obecnej w lokalu był niemłym lub takąową drażnią, dla tego wydał wyrok uwalniający oskarżonego od winy i kary.

Opole. Nienawiść i mściwość doprowadziły Pawła Bombisa do morderstwa. Bombis kłócił się z chalupnikiem Switąłą już od dawna. Gdy ktoś mu psa zabił, posądzał B. o to Switąłę i chciał się zemścić. Kupił sobie długą noż i wpadł do pomieszczenia Switąły. Tam zastał tylko żonę, która przestraszona groźbą Bombisa, iż Switąłę zabił, pobiędz chciała do męża na pole, aby go przez strzedz przed Bombisem. Tymczasem wychodząc z podwórza, spotkał Bombis wracającego z pola Switąłę i pchnął go nożem, wskutek czego niedługo potem był Switąła trupem. Bombis został przez sąd przysięgłych skazany na śmierć. Jeżeli nie nastąpi ulaskawienie, wtenczas zetnie mu kat głowę.

Olsztyn. Budowa drugiego kościoła katolickiego ma się tu rozpocząć już w przyszłym roku.

Starogard. Dwa stąd o milę odlegle a ze sobą graniczące folwarki Krag i Sumin przeszły na własność kolonizacyi. Przewłaszczenie nastąpi i kwiecień. Pierwsza wieś należy do parafii kokoszkowskiej, druga do pińczyskiej. Posiedzieliami obu dóbr, w najwyższym stopniu zadłużonych, byli Niemcy.

Targu o Bączek (dawniejsza własność Kliniskich) z przykupionym niedawno Zapowie nikiem nie dobiła kolonizacya dla wygórowanej ceny, jakiej żąda właściciel.

Ludność na zakupionych folwarkach, z wyjątkiem kilku osób, jest czysto polska. Ta wieś będzie wkrótce wyrugowana, by zrobić miejsce kolonistom niemieckim. Koloniacya gdy zechce, może wiele parafii zająkować i ludność katolicką wypędzić przez za kupienie wiosek. Tuż za kolonizacyą idzie i protestantyzowanie calych okolic. Katolicy hakatyści, ciesząc się do spółki z hakatystami protestanckimi z powodzenia kolonizacyi, tem samem także cieszyć się muszą z lutnienia się dyccezyi. Kolej żelazna, projektowana i wyznaczona od Skarzew przez Starogard do Czerwińska, zboczy do Kregu, by wygodzić przyszłym kolonistom.

Ze Starego Sącza donoszą: W Zagorzynie zdarzył się okropny wypadek. Katarzyna Klimkowa, młoda dziewczyna wiejska, miała stonunek miłośny z parobczakiem Bulandą w tej samej wsi, który nie był nawet bezowocny. To właśnie spowodowało Bulandę do odczepienia się od Klimkowej i wyszukania sobie innej, w osobie niejkiej Stachodniowy. Klimkowa, dowiedziawszy się o tem, postanowiła za każdą cenę oderwać Bulandę od Stachoniowy i w tym celu rywalce we śnie oblała wtryolejem twarz tak, iż rysy twarzy wskutek ospezenia zupełnie się zmieniły. Klimkównę uwięziono, a ta, która jej poraziła zemstę, uciekła do Ameryki.

No w y Sącz. Uwięziono tu włościanina Jeleńskiego pod zarzutem morderstwa żony. Jeleńscy, włościanie z Rzewowicy, powiat Bochnia, wyemigrowali do Ostrowy na robotę. Jeleńska Marya została tam zamordowana przez nie wiadomego sprawcę, a Jeleński sam wrócił do kraju i jako podejrzany o morderstwo żony został przyaresztowany.

"Całe sąsiedztwo jest zadziwione udozeniem wylecieniem mojej togi", pisze p. O Tęga, 20 Sweeney St., Allegheny, Pa., do Dr. Piotra Fahrney w Chicago, Ill. "Zona moja cierpiała na chorobę żółdkową przez bardzo wiele lat; nie mogła ona nie strawić. To oczywiście wyhodowało ją i osłabiło tak, iż każdy sędził, że miała suchoty. Wszelkie lekarstwa, jakie próbowałam, nie mogły jej nie pomódz i co dzień stan jej stawał się gorszym. Za radą przyjaciół, zaczęłam używać Dra Piotra Gomozo. Ledwo przez tydzień używała ona to lekarstwo, a już poczuła się lepiej i dzień przeżyła jak najlżejszym zdrowiu. Nie pozostał ani ślad jej dawniej choroby." Na choroby żółdka, zatwardzenie żółdka itp. słabości, nie nie ma lepszego, jak Dra Piotra Gomozo — lekarstwo natury. Specyjalni agenci go dostarczają. Adresujcie: Dr. Peter Fahrney, 119—114 So. Hoynes Ave., Chicago, Ill.

Pod Austryakiem. GALICJA. — Kraków. W bieżącym roku "miłośnego" roku, jak nazywają jubileuszowy rok, wybiera się do Rzymu polska pielgrzymka. Przewodnikiem pielgrzymki

będzie na życzenie księcia Biskupa krakowskiego znaczny i zasłużony kapłan ks. prałat dr. Wincenty Smoczyński, dziekan i proboszcz w Tenczyńku pod Krzeszowicami, w pobliżu Krakowa, który już kilkakrotnie wiodł pątników polskich do Wiecznego miasta, a jest pisarzem obszernego "Przewodnika po Rzymie" (1880), oraz "Wspomnień o pielgrzymce polskiej z r. 1888.

Wiellcka Kasa oszczędności. W Wieliczce odbyło się posiedzenie pełnej Rady powiat. w sprawie oszustw w powiat. Kasie oszczędności. Starosta Szcherbiński i Czecz złożyli sprawozdanie o defraudacyi i dokonanej reorganizacyi Kasy. Następnie p. Czecz złożył deklarację tej treści, że składa do Kasy 100,000 zł. jako bezprocentową wkładkę i niewypowiedzianą przez lat 15.

Stanisława ó w. (Zbrodnia w Jablonicy). Przed sądem przysięgłych rozpoczęła się rozprawa karna przeciwko Nucie Marmoroschowi z Jablonicy, wyznania majeszowego, lat 25 liczącemu, żonatem, handlarzowi bydła, oskarżonemu o zbrodnie skrytobójczego morderstwa, popełnionego na jawdosze Abrahamczuk, służącej. Nuta zabił ją, ponieważ wskutek zakazanego z nim stosunku poczuła się matką. Morderca wypiera się zarzuczonej mu zbrodni, ale wszelkie poszlaki świadczą przeciwko niemu.

Werdykt oddolano. Z Nowego Sącza donoszą: Włościanka Zofia Olszowska z Przyswielnicy, skazana została na podstawie werdyktu sędziów przysięgłych za zamordowanie swej jednolatecznej córki na karę śmierci. Otóż ci sami sędziowie przysięgli, którzy ów werdykt wydali, wnieśli podanie do sądu z doniesieniem, że werdykt swój cofają i proszą o zarządzanie nowej rozprawy; nie wiedzieli bowiem, że wydając taki werdykt, narazają oskarżoną na karę śmierci.

Ze Starego Sącza donoszą: W Zagorzynie zdarzył się okropny wypadek. Katarzyna Klimkowa, młoda dziewczyna wiejska, miała stonunek miłośny z parobczakiem Bulandą w tej samej wsi, który nie był nawet bezowocny. To właśnie spowodowało Bulandę do odczepienia się od Klimkowej i wyszukania sobie innej, w osobie niejkiej Stachodniowy. Klimkowa, dowiedziawszy się o tem, postanowiła za każdą cenę oderwać Bulandę od Stachoniowy i w tym celu rywalce we śnie oblała wtryolejem twarz tak, iż rysy twarzy wskutek ospezenia zupełnie się zmieniły. Klimkównę uwięziono, a ta, która jej poraziła zemstę, uciekła do Ameryki.

No w y Sącz. Uwięziono tu włościanina Jeleńskiego pod zarzutem morderstwa żony. Jeleńscy, włościanie z Rzewowicy, powiat Bochnia, wyemigrowali do Ostrowy na robotę. Jeleńska Marya została tam zamordowana przez nie wiadomego sprawcę, a Jeleński sam wrócił do kraju i jako podejrzany o morderstwo żony został przyaresztowany.

"Całe sąsiedztwo jest zadziwione udozeniem wylecieniem mojej togi", pisze p. O Tęga, 20 Sweeney St., Allegheny, Pa., do Dr. Piotra Fahrney w Chicago, Ill. "Zona moja cierpiała na chorobę żółdkową przez bardzo wiele lat; nie mogła ona nie strawić. To oczywiście wyhodowało ją i osłabiło tak, iż każdy sędził, że miała suchoty. Wszelkie lekarstwa, jakie próbowałam, nie mogły jej nie pomódz i co dzień stan jej stawał się gorszym. Za radą przyjaciół, zaczęłam używać Dra Piotra Gomozo. Ledwo przez tydzień używała ona to lekarstwo, a już poczuła się lepiej i dzień przeżyła jak najlżejszym zdrowiu. Nie pozostał ani ślad jej dawniej choroby." Na choroby żółdka, zatwardzenie żółdka itp. słabości, nie nie ma lepszego, jak Dra Piotra Gomozo — lekarstwo natury. Specyjalni agenci go dostarczają. Adresujcie: Dr. Peter Fahrney, 119—114 So. Hoynes Ave., Chicago, Ill.

NAPISZ po katal og K. Stachowski, 533 Noble st., Chicago, Ill., a napewno zaoszczędzisz 30 do 40 centów na dolarze.

Advertisement for Trinera Gorzkie Wino, describing its benefits for nerves and health.

Advertisement for Tajemnica Piękności, featuring Prof. Bonker's Complexion Cream.

Advertisement for Stanisław Bobowski, a bookseller in Chicago, listing various titles for sale.

Advertisement for Stanisław Bobowski, a bookseller in Chicago, offering a free trial of his books.

Advertisement for 10,000 Kalendarzy NA ROK 1900, with a list of contents.

Advertisement for 10,000 Kalendarzy NA ROK 1900, with a list of contents and publisher information.







KUCHARKA LITEWSKA.

MĄCZKA DOKŁADNE I JASNE PRZEPISY SPORZĄDZANIA
Smacznych, wykintnych, taniach i prostych rozmaitych rodzajów potraw tak mięsnych jako i roślinnych, oraz smaczną, legumin, łódw, kremów, galarek, konfitur i innych deserowych przysmaków, tudzież rozlicznych aptecznych zapraw, konserw i rzadszych specyaliów; z przydatkiem na początku DOKŁADNEJ DYSPOZYCYI STOŁU.

PRZEZ W. A. L. Z.

(Ciąg dalszy.) 29. Tort Drezdeński piramidalny.

Wziąć 12 jaj i tyle cukru, masła i doskonałej maki, ile jaja zaważą; wymię masło utrzeć na śmietanie, przydadając częściami jaja i cukier, włożyć trochę wanilii, mękę i wszystko wytręć do pulchności.

30. Tort Hiszpański piramidalny.

Ubić pianę z 15 tu białek, zmieszać z funtem cukru i ułożyć na papierze z tej masy 6-8 kregów coraz mniejszych na cal grubych. Ogładzić, zrownać nożem, położyć na blasze i wstawić do bardzo wolnego pieca.

31. Tort korzenny.

Utluc mialko funt wyluszczonych migdałów, wyłożyć na stolnicę, wysypać trzy ćwiercie funta tuczzonego cukru, pół funta cynamonu, trochę pomarańczowej i cytrynowej skórki, pół funta dobrej maki, 6 białek ubitych na pianę i wszystko wyrobić do pulchności.

32. Tort makowy.

Funt maku wrzucić na godzinę do wrzącej wody, przykryć aby wybręknął, potem wymię kilka razy, odcedzić na sito i wycisnąć w serwecie dę suchości.

33. Tort jabłeczny z bakaljami.

Poszatkować parę funtów winnych jabłek i ugotować je w gęstym ulepku zgotowanym z szklanki kukurki tyleż wody; dodać do tego pół szklanki usmażonej pomarańczowej skórki, szklankę rodzynków bez pestek, pół szklanki pokrajaných fig lub daktyliów.

34. Tort chruszczący.

Wyrobić na stolnicy pół funta przedniej maki z pół funtem mialko utluczonego cukru i taką ilością świeżego masła, ile jedno jaje wynosi, włożyć dwa jaja, utartą skorórkę z jednej cytryny i wyrobić wszystko na ciasto; rozdzielić to ciasto na dwie, rozwałkować do grubości palca, wyciąć dwa jednostajne kregi, przełożyć na tortową blachę i upiec; po smarować jeden krag jaką chćąc marmeladę, na niego położyć drugi, oblać lukrem, ospytać maczkiem lub różnokolorowym cukrem i osuszyć w piecu.

35. Tort listkowy francuski przekładany wiśniami.

Rozbić 3 cale jaja, 4 zółtka, kwaterek śmietanki, 3 łyżki drożdży, trochę soli, władc do funta i ćwierć doskonałej maki, wyrobić mocno i zostawić, aby podrosło. Tymczasem wymię w wodzie trzy ćwiercie funta świeżego masła, aby mocno sężało, wycisnąć z wody i postawić na zimnie.

36. Tort hiszpańskich wiśni, lub dojrziałych śliwek.

Pół funta masła ubić na śmietanie, dodając po jednym 8 jaj calych, z zółtka, pół funta cukru i tyleż wyluszczonych i mialko utluczonych migdałów. To wszystko wycierać w jedną stronę przez pół godziny; włożyć skorórkę drobno uszatkowaną z jednej cytryny, szczyptę utluczonego cynamonu, pół funta mialko utluczonych sucharków zwilżonych winem, lub w miejsce sucharków, takąż ilość miększa bulki moczonej w mleku i wyciśniętej, a nareszcie dowolną ilość hiszpańskich wiśni podsmażonych w cukrze i ostudzonych. Wymieszać, włożyć do wysmarowanej tortowej formy makiem, i wstawić do pieca na pół godziny.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

POLACY W CAŁYM ŚWIECIE.

Staraniem „Związku Polaków” odbył się w Stokum w Niemczech wiec polski, na którym omawiano położenie Polaków na obczyźnie. Radzono głównie, co czynić, aby zachować swą wiarę, język ojczysty oraz zapewnić sobie byt materialny.

W Wilhelmsburgu pod Hamburgiem istnieje tow. Stanisława Biskupa od lat 8. Liczy ono 56 członków czynnych i 2 honorowych. To warzystwo posiada dwie biblioteki tj. jedną własną, która liczy 125 książek, druga zaś jest własnością Czytelni Ludowych w Poznaniu, a obejmuje 133 książki.

W Derne założyli Polacy kółko śpiewu, imienia Chopina.

Hakastyczne gazety w Niemczech poczęły znowu bić na alarm, z powodu wiecu odbytego w Kirchlinie, staraniem Związku Polaków. Niemcom okrutnie się nie podoba, że na wiecu tym Polacy radzili o zachowaniu swej narodowości i radzili czytać polskie książki i gazety.

Na Polaków w Westfalii i Nadrenii zarzucają Niemcy nowe siece. Oto gazety niemieckie donoszą, że młodzi kandydaci na pastorów ewangelickich uczęć się będą po polsku, aby mogli z korzyścią działać wśród ewangelickich Mazurów.

Do Meklenburgii udaje się za zarobkiem bardzo wielu polskich robotników, przeważnie z Książstwa Poznańskiego, Prus Zachodnich i Śląska. Stosunki panują tam jak najgorsze. Polakom nie wolno tam budować kaplicy katolickiej, a księżom nie zezwalają na odprawianie mszy św.

W San Reno zmarł Otton Narkiewicz-Jadke, student uniwersytetu charkowskiego, syn Jakóba Narkiewicza-Jadki, właściciela dóbr i zakładu elektro terapeutycznego w Nadniemnie.

Urzędowym przedstawicielem czy ministrem rezydentem Rzeczypospolitej w San Domingu przy Watykanie jest Polak, Justyn Faszowicz. Przed kilku laty mieszkał on w Paryżu. Zawązał on tam stosunki z obywatelami wyspy San Dominga, kiedy ci przybyli starać się o pożyczkę narodową. Później ożenił się z córką zamożnego plantatora portugalskiego, a od niedawna powołany na godność ministra rezydenta, zamieszkuje stale w Rzymie.

POLACY W BRAZYLI.

Marianna Oriental w sta nie Rio Grande do Sul. W kolonii tej mieszka 250 rodzin polskich, mniej więcej od lat 9ciu. Dotychczas nie posiadają tam Polacy szkoły żadnej, chociaż brak jej od dawna uczuwają.

Florianopolis, stan Sta Katharina. Zawiązane tutaj zostało towarzystwo polskie dem. narodowe imienia "Konstytucya 3go Maja".

Curityba, Parana. W nrze 39 "Gazety Polskiej w Brazylii" pomieszczona została odezwa biskupa tamtejszego do Polaków w Brazylii zamieszkałych, aby strzegli

się przed grasującymi tamże Dynią, który przybrany w suknie kapłańskie, spełnia wszelkie czynności, dozwolone tylko księdzu.

Dnia 29 listopada urządzili Polacy obchód powstania listopadowego w Kuritybie. Na obchodzie tym odczytano za stal katedr list od prezidenta najwyższego trybunału karne go dra Barrosa, pisany do Aleksego Woberskiego, majora gwardyi narodowej.

Składam życzenia pracownicy kolonii polskiej tego stanu w dniu dzisiejszej rocznicy tryumfu Polski na ręce zacnego przyjaciela. Szlachetna Polsko twych

Wolają głosy prorocze miłości, Dosyć inamii — Twoich nie szczęść losy

Ż dają od narcdów wolności. Tenże pan Barros w roku zeszłym w dniu rocznicy 3go Maja, poświęcił Polakom tamtejszym wiersz pt. "Surge Polonia!"

Nieporozumienie.

- A, pan gospodarz... Cóż pan odpowiad... Przeszedłem oświadczyć... Oświadczyć się... o naszą Józef... Zono, pan gospodarz przyszedł... Słyszałam... Mój dobry panie, dostaniesz pan dziecko, wychowane w moralności... Ale, proszę pani, ohoiałem oświadczyć... Bole, jaki niecierpliw, istny ogień... Jósia właśnie kończy się ubierać... Oto już idzie... Moja córko, kochany pan gospodarz... Słyszałam mamę, i jeżeli kochani rodzice nie mają nic przeciwko temu, to z mojej strony... Proszę państwa, oświadczam... Kochajcie się i żyjcie szczęśliwie... Ja zaś, jako ojciec, błogostawiam wam... Chociaż to tak nagle, ale... będę twoją panią Karolu... Ale ja chciałem oświadczyć... Et, po co te formalności, dziecino jest ci wazjemna, więc czegoż jeszcze?... Chciałem oświadczyć... o podwyżce komornego... Taask?... Mamę mdłęg!... Mezu, mdleg, och!... Panie gospodarzu, wiesz pan co?... Cóż takiego?... Niech w pana — za takie skandaliczne nieporozumienie — pierun trzęśnie!

Lekarz: — Pańska żona jest niebezpiecznie chora, trzeba wezwad specjaliste. Mąż: — Mówiłem jej dawno, że powinna się poradzić jakiego dobrego doktora, ale ona nie chciała obrabid pana.

W kantorze bankierskim. Nowoprzjęty kantorzysta: Ale muszę też powiedzieć panu przy opytlwoi, że ja jestem także kompozytorem muzycznym. Bankier: To drobnotka; ale mam nadzieję, że pan czem innem jeszcze nie będzie budził podejrzenia.

Określenie. — Wie pan, mój mąż jest człowiekiem północny. — Czy pochodzi z Laponii albo z Kamczatki? — Nie, ale z krajny zwyczaj powracad do domu dopiero o północy. W restauracyi. Gośd po zjedzeniu wieczerzy do restauratora: — Co pan robi z tymi, którzy nie zaplać za zjedzone potrawy. — Cóż mam robić! Wyrzucam ich po prostu za drzwi. — W takim razie, niech się pan nie trądzi; ja już sam wyjdę.

PAMIĘTAJCIE! Wszelkie nasze zegarki i biurowe przyrządy są C. O. D. ekspremem do obejrzenia, a jeżeli nie są takie jak u nas — mamy do czynienia z podrobkiem. Wszelkie nasze zegarki i biurowe przyrządy są C. O. D. ekspremem do obejrzenia, a jeżeli nie są takie jak u nas — mamy do czynienia z podrobkiem.

KTO CHCE kupić szczerzo złoty lub srebrny zegarek, Łanuszek, Pierścień lub t. p. a chce zaoszczędzić 35 do 50 centów na każdym dolarze, niech pisze po listownie do polski katalogu, a wysłany takiemu bezpłatnie.

Rok 1900 ogłoszono został przez papieża Leona XIII rokiem jubileuszowym, który cały kościół katolicki rozczułać obserwować będzie.

KSIAŻECZKA JUBILEUSZOWA, czyli Nauka o Odpustach, szczególnie o odpustach jubileuszowym. Księgarnia W. DYNIEWICZ, 533 Noble Str., Chicago, Ill.

OGNAJMIENIE. Kto sobie zapisuje Atlasy, musi wiedzieć, że tylko są w angielskim języku. — W polskim nie ma żadnych.

Polski Skład Towarów Religijnych, Obrazów i Ram, oraz pracownia artystyczna. Chcąc kupić tanio!

AGENTOW potrzebuję w każdej kolonii polskiej i daje dobry rabat. Pieniądze należy przesyłać przez Money Order lub w liście rejestrowanym.

J. Kwaśniewski, 642 Becher Str., Milwaukee, Wis.

Baczność! Kto? Co? Czytajcie dalej! Przestanie naprótno wyrwać pieniądze na patentowe środki i adlecie się do naszego Instytutu leczniczego, a nigdy się nie pokajacie. Nasz sposób leczenia jest zupełnie inny. Nie przyznajemy wyłączenia choroby jednemu z członków naszej rodziny, nie wypytujemy o okazanie choroby, nie kierujemy się opiniami odpowiedział, a my dopiero wam damy znać, co to za choroba, jak długo trwa i jak ją wyleczyć i co będzie kosztować. Zyskanie nic nie kosztuje. Choroby zastarzałe są naszą specjalnością i jeżeli nie można wyleczyć choroby, to my pomócemy przez nas jako wyliczoną. Na sążanie wydaliśmy listy ludzi przolewa, którzy chcieli być pod naszym nadzorem. Instytut nasz jest pod nadzorem szwajcarskich lekarzy, którzy drugie lata w szpitalach europejskich i amerykańskich spędzili i którym tyśleca ludzi żył w świadectwie.

SEVERY LEKARSTWA. KASZEL nie musi być zainfekowany, jeżeli chce zapobiedz fatalnym następstwom. REUMATYZM, sztywne członki i masy, wyleczy na pewno SEVERY LEKARSTWO NA REUMATYZM. KOBIECY cierpiące nieregularność miesiączki, znajdują najlepsze lekarstwo w SEVERY KOBIECY REGULATORY.

C. W. DYNIEWICZ & CO., 805 MILWAUKEE AVE., CHICAGO, ILL. KANTOR PIENIĘDZY, REALNY I ASURANSACYJNY. GENERALNA AGENCJA KOLEJOWA I OKRETOVA.

KANTYCZKA czyli PASTORAŁKI I KOLENDY, obejmujące przeszło 700 stronic. Jest to cała Kantyczka, jeszcze raz prawie tak gruba jak poprzednia, a kosztuje tak samo tylko 75 centów. Jest to cała Kantyczka, jeszcze raz prawie tak gruba jak poprzednia, a kosztuje tak samo tylko 75 centów.

Stynny na cały świat Dr. Badger, WYLECZYŁ TYŚIĄCE OSOB Z NIEBEZPIECZNYCH CHOROBU. Dr. Badger rozpoznaje każdą chorobę, nie zadając choremu żadnych pytań. Porady udzielam darmo osobieście i listownie. DR. L. A. BADGER, 323 Valentine Building, TOLEDO, OHIO.

Coś Królewskiego. Zegarek, który może być używany przez chłopów, mezczyzn i nawet kobiety, Wiek Amerykański, trzyma czas znakomicie, jak mało który inny zegarek. Zawsze piękny, nie ściemniający. Gwarantujemy na 5 LAT. Wersiem Gwarantujemy na 5 LAT.



